

དགེ་ལུགས་སྐྱོན་པའི་འབྱུང་ཁུངས་དཔལ་ལྷན་བྱུང་ཐེག་ཆེན་ཡོན་ཏན་
དར་བྱུང་གླིང་གི་གདན་དཔས་དག་རྒྱལ་ཡིད་འཕྲོག་
བཀྲམ་གྱི་ཉིང་ལུ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།

ཆོད་ན་ཞེས་པའི་དྲུང་གིས་བརྒྱུ་མཁུ་

མཆོ་སྐྱོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་།

责任编辑：成 来

封面设计：白 峰

书名题字：智 华

夏 琼 寺 志（藏文）

才旦夏茸著

青海民族出版社出版

（西宁市西关大街96号）

青海省新华书店发行 青海民族印刷厂印刷

开本：787×1092毫米1/32 印张：9.75 插页：5

1984年4月第1版 1984年12月第2次印刷

印数：10,000—17,200

统一书号：M11181·6

定价：1.80元

སྒྲིང་གཞི།

མདོ་སྒྲིང་བྱང་གི་དགོན་ཆེན་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་དཔལ་ལྷན་
བྱ་བྱང་ཐེག་ཆེན་ཡོན་ཏན་དར་རྒྱས་སྒྲིང་ནི། རབ་བྱང་ལྷ་
བའི་ས་སྒྲིང་(སྤྱི་ལོ་༡༢༧༩) ལོར་ཆོས་རྗེ་དོན་གྲུབ་རིན་ཆེན་
གྱིས་ཐུག་འདེབས་མཛད་པ་དང་། མཉམ་མེད་ཙོང་ཁ་བ་
ཆེན་པོ་རྗེ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པ་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ལ་རབ་རྒྱ་
བྱང་བའི་གནས་ཆེན་གྲགས་པ་ཅན་ཡིན་ལ། འདིར་རྒྱལ་བ་
བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་དང་། པཌ་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་སྤྲུལ་
རྒྱལ་བ་ཡབ་སྲས་སྐུ་ཕྱེད་འགའ་རེ་དང་། ཉལ་ཉ་རྗེ་བཙུན་
དམ་པ་དང་། ཐེ་བ་སྤྱིད་ཤོད་པ། ཡབ་རྗེ་སྐལ་ལྷན་རྒྱ་མཚོ་
ཡབ་སྲས། རྗེ་གསེར་ཁང་བ་དཔོན་སྒྲོབ་སྤྲུལ་དངོས་སྤྱི་
ཐེབས་ནས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ཚུལ་དང་། རྟེན་གཞན་དང་
མཉམ་སྦྲེལ་མེད་པའི་བྱང་ཆོས་ཅན་རྒྱས་བཟང་ནམས་སྤྱི་ལོ་རེ་
བཞིན་རྒྱན་མི་འཆད་རྒྱ་སྒྲིང་ལ་བྱབ་པའི་དྲི་ཞིམ་གྱི་བརྒྱད་
ཅིའི་ཐུག་པ་སྤྲུལ་མེད་འབབ་པའི་ཆོས་རྗེ་དོན་གྲུབ་རིན་ཆེན་

གྱི་སྐྱ་གཏུང་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་དངོས་བཞུགས་གྱི་...
 གཤེར་གཏུང་ཁང་དང་། རྗེ་ཙོང་ཁ་བའི་གཟིམ་སྤྱིལ་ཨ་ར་པ་
 ཅའི་སྐྱབ་ཁང་། ཆོས་རྗེ་ཉིད་གྱིས་བཞེངས་པའི་ལྷ་ཁང་ཆེན་
 མོ་རྟེན་དང་བརྟེན་པ། བྱ་ཆར་གསུམ་གྱི་འདུ་ཁང་ཆེ་ཆུང་།
 གླ་བའ་དང་མར་ཁག་སོགས་སྤྱི་བརྟེན་དང་འཕྲ་རྒྱུན་གྱིས་...
 རྒྱག་པའི་སྐྱ་གསུང་རྒྱགས་རྟེན་ཤིན་ཏུ་བྱངས་མང་བ་སྤྱིར་...
 རི་ལྷར་བཞེངས་ཚུལ་དང་། ཆོས་རྗེ་དོན་རིན་པ་ནས་བཟུང་
 བཤམ་རབས་བརྒྱ་དང་ཉེར་གསུམ་གྱི་རིང་ལ་ཆོས་སྤྱིད་གཉིས་
 ཆར་གྱིས་རི་ལྷར་བསྐྱུངས་ཚུལ་དང་། རབ་བྱུང་བརྒྱ་བའི་རྒྱ་
 བཀ (སྤྱི་ལོ་༡༦༢༢) ལོར་ཆོས་རྗེ་བརྟན་པ་རིན་ཆེན་གྱིས་.....
 བཅའ་ཉིད་བཅུགས་པ་ནས་བཟུང་བཀའ་པོད་ལྔའི་འཆད་.....
 ཉན་དང་བཀའ་བཟླ་གི་འཕྲིན་ལས་འཕེལ་བར་བརྟེན་.....
 འཆད་ཚད་ཚུལ་གསུམ་ལ་དབང་བསྐྱུར་པའི་མཁས་དབང་རྒྱ་
 སྐར་གྱི་ཕྱིར་བ་མཁའ་ལ་གྲེས་པ་ལྷ་བྱ་ཕྱོན་པ་ལས་བྱ་རྒྱུར་.....
 མངའ་ཞབས་ནས་འབྱུངས་ཤིང་སོག་མར་ཆོས་སྤེའདིའི་ཆོས་...
 མོར་བྱགས་པའི་གས་ནས་རྒྱལ་བ་པ་ཤ་ཆེན་སྤྱིར་གི་ཡོངས་...
 འཛིན་མཛད་པར་མ་བཟད། དགའ་ལྷན་གཤེར་བྲིའི་སོག་ནས་
 སྤྱི་བརྟེན་པ་ཡང་བྲི་ཆེན་ངག་དབང་མཆོག་ལྷན་དཔལ་བཟང་...

བོ་དང་། བློ་ཆེན་དག་དབང་ཚུལ་གྱུ་གས། བློ་ཆེན་དག་
 དབང་སྟོན་གྱུ་གས་ཏེ་རྣམ་པ་གསུམ་དང་། གཞན་བྱ་བྱུང་གི་
 མངའ་ཞབས་ཤིས་བཞིན་ནས་འབྲུངས་པའི་དགའ་ལྡན་གསེར་
 བློ་ཡང་ཞེ་དུག་པ་བསམ་སྒྲོ་བྱེད་པ་རྒྱ་མཚོ་སྐགས་གཅིག་ལས་
 གཅིག་ཆེད་ཚུལ་རྒྱ་བྱེད་པའི་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྒྲིམ་བུ་དཔེ་ཟླ་
 དང་བུལ་བ་རྣམས་བྱེད་ཚུལ་གསལ་བར་བཀོད་ཡོད་དོ། །

མདོར་ན་སྟོན་བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགེ་ལྡན་བསྟན་
 པའི་རྒྱ་མགོ་དང་། དགེ་ལྡན་བསྟན་པའི་མ་དགོན་ཞེས་
 བསྟན་བསྐྱེད་མཛད་པའི་ཚུལ་སྡེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་གདན་རབས་
 དཀར་ཆག་སྡེ་བྱིར་རྒྱས་བསྐྱེད་ཁ་ཡར་མཆིས་ན་ཡང་ལ་ལ་ལ་
 རྒྱས་ཀྱི་སྐོར་བསྐྱེད་བྱུགས་པ་དང་། ལ་ལ་ལ་ཆེགས་ནོར་བ་
 སྐགས་ཆད་ལྡན་མ་ཡིན་པའི་དབང་གིས་འཕྲིན་ལས་མ་འཕེལ་
 ཞིང་དོན་གཉེར་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱི་རེ་བའང་རྒྱས་ལྟར་.....
 སྐོར་མ་བྱུང་བར་གྱུར་ཏོ། །

འདིར་ནི་གདན་རབས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་སྡེ་མ་རྣམས་ལས་ཡང་
 དག་པའི་ལེགས་ཆ་ཅི་ཡོད་སྟོང་པའི་རྒྱལ་རྒྱ་བསྐྱེད་པ་
 ཡམས་མ་དག་པའི་རིགས་ལ་གཏན་ཆེགས་དང་ལྡན་པའི་སྒྲོ་
 རྣམ་འབྲུལ་བ་བསལ། སྐར་མིག་ལམ་རྒྱ་བརྒྱད་འགྲེམ་བྱེད་

དཀའ་བའི་བཅའ་ཡིག་དང་ཁྲ་ཡིག་ རྒྱལ་བ་ཡབ་སྐུ་གྱི་
 བཀའ་ཤོག་ནམས་དང་། འབྲེལ་ཡོད་ནམ་ཐར་དང་དེབ་
 ཐེར་སོགས་ལས་མཐོང་ཆོད་ཀྱིས་བྱུར་བརྒྱན། སྤྱོད་གཞན་
 གྱི་དག་སྤྱོད་ལས་ཁུངས་མའི་རིགས་གཏོགས་ནམས་ཀྱང་ཡལ་
 བར་མ་དོར་བར་འབྲི་གང་སྤྱབ་ཀྱིས་བརྩམས་པའི་གདན་.....
 རབས་དཀར་ཆག་གསར་བ་འདི་ཉིད། དཔལ་ལྷན་བྱ་བྱུང་
 དཀོན་ལག་དང་བཅས་པའི་ཆོས་སྒྲོལ་བྱུགས་པ་ནམས་ལ་གལ་
 ཆེ་བར་མ་ཟད། ལྷ་འབངས་སྤྱ་གཏོགས་པའི་གཅན་རྒྱུ་
 ཉིན་སྤྱབ་བཙོ་བརྒྱད་ཀྱི་ཤེས་ལྷན་བྱིམ་པ་ནམས་ལའང་སྤྱོད་....
 སྤྱོད་བྱེད་པའི་རྟེན་རྩ་མེད་མི་རུང་བའི་ལྷ་རྒྱས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཞིག་
 ཡིན་པ་སྤྱོད་མ་དགོས། དེར་མ་ཟད་རྒྱལ་ཁབ་སྤྱི་ནང་གི་མི་
 རིགས་སོ་སོའི་ལྷ་རྒྱས་སྤྱ་བ་ནམས་ལ་ནི་འདི་འདྲའི་མོ་སྤྱ་ཞིང་
 ཁུངས་དང་ལྷན་པའི་ལྷ་རྒྱས་ཀྱི་ཚོམ་ཡིག་ལག་རྩ་སོན་ཆེ་.....
 དབུལ་སོས་གཏོར་རྟེན་པ་དང་འདྲ་བའི་གཅེས་སེམས་དང་....
 སྤྱོད་སེམས་འབྱུང་བ་ནི་གོར་མ་ཆག

འོན་ཀྱང་སོ་སྤྱོད་རང་མཆན་པས་བརྩམས་པའི་དག་ཚོམ་
 གང་ལ་ཡང་ཐུ་བྱིར་མ་འབྲེལ་བའི་སྤྱོན་དང་། གོང་འག་རྩ་
 འགལ་བ་འདྲུ་བའི་སྤྱོན་དང་། ཡིག་དོན་གྱི་ཆ་ལ་འབྲུལ་བའི་

གློན་སོགས་མི་འབྱུང་བ་ནི་མི་སྲིད་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་མཁྱེན་པ་
 པའི་སྒྲུན་དགུས་རིང་བ་ན་མས་གྱིས་མ་འགྲིགས་པའི་ཐད་ལ་
 འཛེམ་མེད་དུ་དགོངས་འཆར་དོན་དང་ལྡན་པ་རེ་གནང་བ་
 མཁྱེན་མཁྱེན། ཅེས་བྱ་བྱུང་གདན་རབས་དཀར་ཆག་ཡིད་
 འཕྲོག་གཏམ་གྱི་ཉིང་ཁྱ་ཙཱ་མཁན་ཆེ་ཏན་ཞབས་བྱུང་ནས་
 བྱས་པས་ཐལ་མོ་སྒྱར་ཏེ་བྱ།

རབ་རྒྱལ་ཚུ་ཕག་ལོའི་(༡༩༤༢) ཟླ་ཆོས་༤༥།

དཔེ་མིང་ཡི་གེ་འབྲི་མཁན། གསལ་པ།

བྱ་ཐུང་གཏན་རབས་ཡིན་འཕྲག་གཏམ་གྱི་ཉིང་ཁ།

ཆོ་ཏན་ཞབས་བྱུང་གིས་བཅམས།

ཙམ་གྱིག་འགན་འཁུར་པ། འབྲིན་ལས།

མཚོ་ཐོན་མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་པར་བྱ་བསྟན།

མཚོ་ཐོན་ཉིང་ཆེན་ཞིན་ལུ་དཔེ་ཁང་གིས་བཟུམ།

མཚོ་ཐོན་མི་རིགས་པར་ཁང་གིས་དཔར།

1984 ཨ་ཁི་ཟླ 4 པར་པར་གཞི་དང་ཕོ་བཟྱིགས།

1984 ཨ་ཁི་ཟླ 12 པར་པར་ཐངས་གཉིས་པ་དཔར།

དེའི་རེར་སྒོར 1. 80

དཀར་ཆག

མེད་གཞི། (1)

མཚན་བརྗོད། (1)

དང་པོ་ཐོག་མར་དགེ་བའི་གཏམ་ཚུལ་རྗེ་དོན་གྲུབ་

རིན་ཆེན་དཔལ་བཟང་པོས་བྱས་འདེབས་

མཛད་པའི་ཚུལ། (10)

གཉིས་པ་བར་དུ་དགེ་བའི་གཏམ་བརྟན་འཛིན་གྱི་སྒྲིལ་

བྱ་རིམ་བྱོན་སོ་སོས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་

ཚུལ། (64)

རྒྱད་པ་གྲུ་ཚང་ཇི་ལྟར་ཚུགས་ཚུལ། (220)

རྒྱས་འཁོར་གྲུ་ཚང་ཇི་ལྟར་ཚུགས་ཚུལ། (229)

གསུམ་པ་མཐའ་མར་དགེ་བའི་གཏམ་སྐྱ་གསུང་

བྱས་ཏེན་གྱི་དཀར་ཆག (237)

ཞར་བྱུང་དགོན་ལག་མཚན་གཞིས་དང་བཅས་པའི་

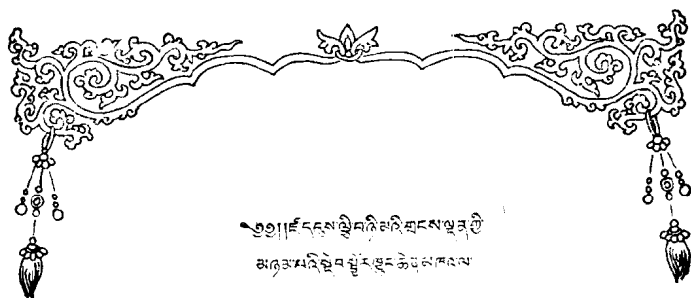
ངོས་འཛིན། (269)

དཔལ་ལྷན་བྱ་བུ་དང་གི་ལ་རྒྱས་མདོར་བསྟུས་ཁ་

གསལ། (277)

མཆུག་ཚཱ་མ་སྟུར་བྱང་དང་བཅས་པ། (295)

མཚན་བརྗོད།



ॐ॥ सर्वत्र भूषणं भूषणं भूषणं
 भूषणं भूषणं भूषणं भूषणं

हा सविधनितायतायता

शा सविधनितायतायता

ॐ॥ सु ह्रीं सु वे ह्रीं १२० ॐ श

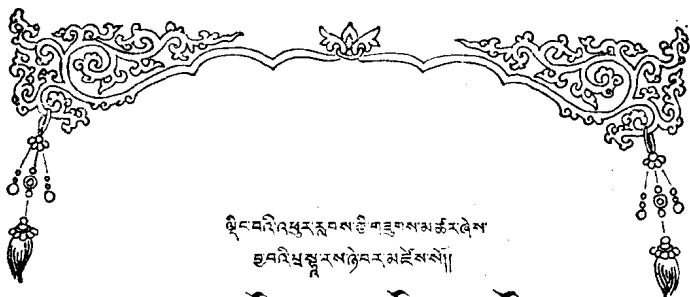
ॐ॥ सर्वत्र भूषणं भूषणं भूषणं

विनिविमनासदादृका

विनिविमनासदादृका

वि ह्रीं वि व ह्रीं स य वि ह्रीं

ॐ॥ सर्वत्र भूषणं भूषणं भूषणं



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

यत्किञ्चिदपि वाच्यं

यत्किञ्चिदपि वाच्यं

यत्किञ्चिदपि वाच्यं

यत्किञ्चिदपि वाच्यं

ཤེས་ཉོན་རུལ་གྱི་རི་མ་ཡོངས་བཏང་མཁར། །ཆོས་གཟུགས་
 གྲུལ་བའི་སྤྲིན་གྱི་སྒྲ་རེ་བཤེས། །དོན་གཉིས་ལ་ཉོན་སྤྲིན་པའི་
 དགེ་མཚན་ཆར། །འབེབས་མཛད་སྤྱུའི་དབང་པོར་སྤྲིང་
 བས་འདུད། །ཟབ་ནི་སྤྲིས་བྲལ་རྩི་པོས་སྤྲིང་བའི་གཤིས། །
 རྩོན་པར་སྤྲིན་མཛད་རུས་གསུམ་རྒུལ་བའི་ཡབ། །མ་རིག་བྱ་
 བ་གཙོད་པའི་རལ་གྱི་འཕྱར། །འཇམ་དཔལ་དབྱངས་དེས་
 རྒྱུན་ཀྱན་རྩེས་སྤྱུ་སྤྲིངས། །ཆེ་ལོ་བརྒྱད་ཁྲིའི་གཏུལ་བའི་
 དཀྱིལ་འཁོར་དབྱས། །མ་ཐོགས་རིངས་པར་འཕྱོན་པའི་
 བཞུགས་སྤངས་ཅན། །ཆོས་ཀྱི་རྒུལ་ཆབ་མི་པམ་སྤྲེལ་དེའི། །
 ལུང་སྤྲིན་ཕྱག་གིས་བདག་དབྱགས་དབྱང་བར་མཛོད། །
 མཁས་པའི་གྲགས་པ་གངས་ཅན་ཁྱོན་ཏུ་འབར། །ཀྱན་པན་
 མཛད་འཕྲིན་བསྐལ་བའི་མཐའ་ལ་བསྐྱངས། །ཤར་ཕྱོགས་
 རིགས་པའི་དཔའ་པོ་ཆོས་ཀྱི་རྩེ། །དོན་གྲུབ་རིན་ཆེན་མཛོད་
 འོས་སྤྲིང་པོར་འཛིན། །དམར་ལེར་ལང་ཆོ་བྱན་མའི་རྩི་
 ཡིག་ཁམས། །འོད་ཏུ་འཁྱིལ་བའི་རྩྭ་རྩྭ་འཇམ་པའི་དཔལ། །
 ཟུར་སྤྱད་ལྷ་བའི་ནགས་སྤྲིང་ཡལ་པོར་བ། །གང་དེ་སྤྱི་བའི་

སྤེང་བར་གཙུག་གིས་བསྟེན། |མདོ་ཁམས་ཐུན་པའི་སྒྲག་
 རུམ་ཆང་ཆིང་ཁྲོད། |སྤྱབ་བསྟན་ཉི་མའི་འདྲ་སྟོང་འབྱེད་
 པའི་མགོན། |རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་ཡི། |
 གསུམ་རྩ་མེད་པའི་ཐུག་རྗེས་དྲན་པས་མཚོད། |ཆོས་སྡེ་གང་
 ལས་ཐོན་པའི་བཤད་སྟུབ་གྱི། |སྟོག་བྱུངས་དཔལ་གྱིར་འཇམ་
 མགོན་རྒྱལ་བའི་ཁྲིར། |མདོན་བཞེངས་དགོ་ལྟན་གསེར་ཁྲི་
 རྣམ་གསུམ་ལ། |བསྟོད་བཏུགས་ཟད་རྩ་མེད་པས་ལན་བརྒྱར་
 འདུད། |ཆོས་འབྱོར་མཛོད་རྩ་བསྐྱེལ་བའི་སྤྱིན་རུམ་ལས། |
 ལེགས་འོངས་དགོ་མཚན་གྱ་ཆར་འབུམ་འཛོ་བ། |ཆོས་རྗེ་
 འོན་རིན་རྒྱལ་བའི་རྣོས་གར་མཚོག |རྒྱ་བཟང་སྤྱབ་བསྟན་
 དབང་ཐུག་རྣམ་པར་རྒྱལ། |རིས་མེད་མཁས་དགའི་ལ་ཐོད་
 ཅོད་པན་གྱིས། |ལན་བརྒྱར་འདུད་འོས་ཆོས་ཀྱི་ཁྲི་འཕང་
 ཆེར། |ཞབས་ལེན་བཀོད་པའི་མཁན་རབས་གསེར་རིའི་
 སྤེང་། |མཛད་པའི་རི་མོ་བསམས་ཀྱིན་སྟོང་ནས་གྲས། |
 བདག་སྟོ་འཇིགས་མེད་རྒྱང་ཆེའི་གོས་ཅན་གྱིས་བྱའི་ཆལ་རྩ་...
 གྲུལ་བའི་གཉེན། |ཟབ་རྒྱས་མན་ངག་དྲུམ་པའི་ཆོས་བཟང་
 རྣམ་ཀྱན་དགོ་བའི་གསུང་བེར་གྱིས། |བརྟེ་བས་བསྐྱུངས་
 པའི་བཀའ་དྲིན་གཞལ་མེད་ལེགས་མཛད་རྒྱ་མཚོའི་མཐར་...

སྒྲུབ་ཀྱི་ལོ་། །དཔལ་ལྷན་བྱང་ཆུབ་སྒྲིབ་པའི་བར་དུ་མི་ཤིགས་
 སྒྲིབ་དབུས་ཟེའུ་འབྱུར་བསྟེན། །བསྟན་ལ་སྤང་བའི་བདུད་
 ཆགས་བྱེ་བའི་སྒྲིབ་། །ཅིག་ཅར་བཟུང་ལ་རྒྱུ་ལས་པའི་མཚན་གྱི་
 རྟེན། །ཕྱི་ནང་གསང་གསུམ་ལས་བཞིའི་འཕྱིན་ལས་གྱིས། །
 བདག་གི་བསྐྱེད་པ་དོན་དང་ལྷན་པར་མཛོད། །མདོ་ཁམས་
 རྒྱན་ཆོངས་འཛིན་མའི་གྲུ་གཅིག་ན། །ཕྱིན་ཆུབས་དྲི་བསྟུང་
 ཁོར་ཡུག་འབྱུལ་བའི་སྤྱིན། །ལྷ་ལམ་འགོངས་པའི་དགེ་མཚན་
 འདི་ཅི་ཞེས། །འོག་མིན་ན་ཡང་ཅ་ཅོ་འཕེལ་བར་བྱས། །
 འདབ་ཆགས་དབང་པོ་མཁའ་ལྡིང་བསྐྱེདས་པའི་སྤྱིན། །ལྷ་
 བས་མི་རོམས་དཔལ་ལྷན་བྱ་བྱུང་བྲག །ཁོར་ཁོར་ཡུག་དྲང་
 རྒྱང་དབྱེས་པའི་བྱིན། །བགྱང་བར་མི་སྤྱོདས་ཆེད་དུ་བཤམས་
 པ་འདྲ། །ཅོང་ལ་རིང་མའི་རྩུན་རྩུག་སྟོ་ཡི་ཆར། །དཔག་
 བསམ་ཚུ་བ་ལས་ཐོན་ཡལ་ག་བཞིན། །མ་ཁྱུང་དལ་འབབ་
 རྟེན་མའི་འགམ་པ་ན། །ཤེལ་བྲག་རྩུན་པོའི་སྤྱོད་མཚོ་མཁའ་ལ་
 བསྟེགས། །དེ་ན་རྩ་སྤྱོདས་པའི་ཞིང་ཆེན་དུ། །ཕྱོད་པ་
 གང་གི་གཏུང་རྟེན་དཔག་བསམ་ཆོན། །ཕྱིན་ཆུབས་མིག་གི་
 དབྱིད་དུ་འབབས་པའི་བདར། །བདུད་ཅིའི་ཐིལ་བ་སྤྲོམ་མེར་
 འབབ་པ་ཡོད། །འཇམ་མགོན་ཆུལ་བ་སྤྱོད་བཟང་གཤགས་པའི་